
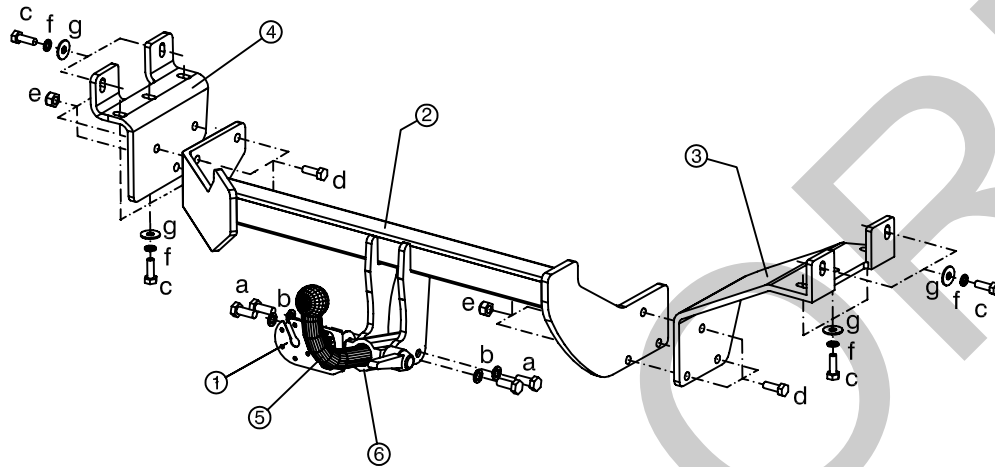
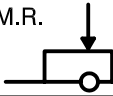











MITSUBISHI	OUTLANDER	Nº de homologación Official approval number
CITRÖEN	C-CROSSER	Prüfung Nr.
PEUGEOT	4007	Nº d'homologation
	EE1291	e9*94/20*94/20*8211*00

EE1291  
e9\*94/20\*94/20\*8211\*00



M.M.R.		S		D	Par de apriete para los tornillos Tightening torque for bolts Schrauben Drehmoment Couple de serrage pour vis
2.050 kg.		90 kg.		10,90 kN	
					mm 6 8 10 12 14 16 Nm 10 25 55 85 135 200

Enganche homologado según Directiva 94/20 CE.  
 Hitch officially approved in accordance with Directive 94/20 CE.  
 Geprüfte Kupplung gemäß Kennzeichen 94/20 CE.  
 Crochet homologué selon la Directive 94/20 CE.

ELEMENTOS DE UNIÓN / CONNECTION COMPONENTS DAZUGEHÖRENDEN TEILEN / ÉLÉMENTS DE RACCORD					
BOLA / BALL / KUGEL / BOULE			VEHÍCULO / VEHICLE FAHRZEUG / VÉHICULE		
					
a		4 x M12x25 DIN 933	8.8	c	 10 x M10x40 P125 DIN 961 8.8
b		4 x M12 DIN 125	-	d	 6 x M12x40 DIN 933 8.8
				e	 6 x M12 DIN 985 8
				f	 10 x M10 DIN 127 -
				g	 10 x M10 DIN 9021 -

Este documento debe ser presentado en la I.T.V. junto con el certificado de montaje.  
 HNOS.SÁNCHEZ-LAFUENTE,S.A. no asume ningún tipo de responsabilidad por daños causados por usos inadecuados.

## **E** INSTRUCCIONES DE MONTAJE

1. Desmontar la rueda de repuesto.
2. Descolgar el silencioso del tubo de escape.
3. Colocar las piezas laterales sobre las vigas del vehículo, apuntando las piezas con los tornillos indicados.
4. Colocar el cuerpo del enganche entre las piezas laterales, y apuntar con los tornillos indicados.
5. Centrar el enganche y apretar todos los tornillos según tabla par de apriete.
6. Colocar la rueda de repuesto y el silencioso del tubo de escape.

**Nota: Mantener retirada la bola del enganche antes de usar el portón inferior del maletero.**

## **UK** INSTALLATION INSTRUCTIONS

1. Remove the spare wheel.
2. Unhook the silencer of the exhaust pipe.
3. Fit the side parts on the beams of the vehicle, lining the parts up with the screws indicated.
4. Fit the body of the tow bar between the side parts, and line up with the screws indicated.
5. Centre the tow bar and tighten all the screws according to the tightening torque table.
6. Put the spare wheel back in place and the silencer of the exhaust pipe.

**Note: Keep the tow bar ball off before using the lower boot hatch.**

## **D** BAUANLEITUNG

1. Herausnehmen des Reservenrades und aushängen des Auspuffes.
2. Fixieren die seitlichen Teile über die Träger des Fahrzeuges mit den beigeordneter Schrauben.
3. Fixieren das Zentralkupplungsteil seitlich mit den beigeordneten Schrauben.
4. Zentrieren die Kupplung.
5. Schrauben entsprechend der Drehmomenttabelle festziehen.
6. Fixieren des Reserverades und einhängen des Auspuffes.

**Bemerkung: Lassen Sie die Kupplungskugel weg solange Sie die hintere Kofferraumtür benutzen.**

## **F** IMNSTRUCTIONS DE MONTAGE

1. Démonter la roue de secours.
2. Détacher le silencieux du pot d'échappement.
3. Installer les bras latéraux de l'attelage sur les longerons du véhicule, et fixer les bras avec les vis indiquées.
4. Installer la partie centrale de l'attelage entre les bras latéraux, et fixer avec les vis indiquées.
5. Centrer l'attelage et serrer toutes les vis en respectant l'échelle des couples de serrage.
6. Installer la roue de secours et le silencieux du pot d'échappement.

**Note: Ne pas mettre la boule d'attelage avant d'utiliser le hayon de coffre.**

## **P** INSTRUÇÕES DO MONTAGEM

1. Desmontar a roda sobressalente
2. Retirar o silencioso do tubo de escape.
3. Colocar as peças laterais sobre as vigas do veículo, apontando as peças com os parafusos indicados.
4. Colocar o corpo do enganche entre as peças laterais, e apontar com os parafusos indicados.
5. Centrar o enganche e apertar todos os parafusos conforme tabela par de apertado.
6. Colocar a roda sobressalente e o silencioso do tubo de escape.

**Nota: Manter retirada a bola do enganche antes de utilizar a porta inferior do porta-bagagem.**

## **I** ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

1. Smontare la ruota di ricambio.
2. Togliere la marmitta del tubo di scappamento.
3. Collocare i pezzi laterali sugli assi del veicolo, fissandoli con le viti indicate.
4. Collocare il corpo del gancio tra i pezzi laterali, e fissarlo con le viti indicate.
5. Centrare il gancio e serrare tutte le viti seguendo la tabella della coppia di serraggio.
6. Collocare la ruota scorta e la marmitta del tubo di scappamento.

**Nota: Rimuovere la sfera del gancio prima di usare la porta inferiore del bagagliaio.**

